



19.4.2012

B7-0214/2012 }
B7-0215/2012 }
B7-0216/2012 }
B7-0217/2012 } RC1

NÁVRH SPOLOČNÉHO UZNESENIA

predložený v súlade s článkom 110 ods. 2 a 4 rokovacieho poriadku,

ktorý nahrádza návrhy skupín:

ECR (B7-0214/2012)

ALDE (B7-0215/2012)

PPE (B7-0216/2012)

S&D (B7-0217/2012)

o právnej istote európskych investícií mimo Európskej únie
(2012/2619(RSP))

Joseph Daul, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jaime Mayor Oreja, Ioannis Kasoulides, Luis de Grandes Pascual, Jean-Pierre Audy, Daniel Caspary, Francisco José Millán Mon, Veronica Lope Fontagné, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Carmen Fraga Estévez, Pablo Zalba Bidegain, María Auxiliadora Correa Zamora, Antonio López-Istúriz White, Santiago Fisas Ayxela, Esther Herranz García, Carlos José Iturgaiz Angulo, Eva Ortiz Vilella, Rosa Estaràs Ferragut, Cristina Gutiérrez-Cortines, Pilar del Castillo Vera, Salvador Garriga Polledo, Gabriel Mato Adrover, Pablo Arias Echeverría, Alejo Vidal-Quadras, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Pilar Ayuso, Juan Andrés Naranjo Escobar, Teresa Jiménez-Becerril Barrio
v mene poslaneckého klubu PPE

María Muñoz De Urquiza, Luis Yáñez-Barnuevo García, Enrique Guerrero Salom

v mene skupiny S&D

RC\899556SK.doc

PE486.768v01-00 }
PE486.769v01-00 }
PE486.770v01-00 }
PE486.771v01-00 } RC1

Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells

v mene skupiny ALDE

Charles Tannock, Robert Sturdy, Jan Zahradil, Edvard Kožušník, Oldřich

Vlasák

v mene skupiny ECR

Fiorello Provera

v mene skupiny EFD

RC\899556SK.doc

PE486.768v01-00 }

PE486.769v01-00 }

PE486.770v01-00 }

PE486.771v01-00 } RC1

SK

**Uznesenie Európskeho parlamentu o právnej istote európskych investícií mimo Európskej únie
(2012/2619(RSP))**

Európsky parlament,

- so zreteľom na článok 207 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ),
- so zreteľom na uznesenie Európskeho parlamentu zo 6. apríla 2011 o budúcej európskej medzinárodnej investičnej politike¹,
- so zreteľom na uznesenie Európskeho parlamentu z 21. októbra 2010 o obchodných vzťahoch Európskej únie s Latinskou Amerikou²,
- so zreteľom na uznesenie Európskeho parlamentu z 13. decembra 2011 o obchodných a investičných prekážkach³,
- so zreteľom na Komisiou predložený návrh nariadenia, ktorým sa stanovujú prechodné opatrenia týkajúce sa bilaterálnych investičných dohôd medzi členskými štátmi a tretími krajinami (nariadenie o ochrane predchádzajúceho stavu) (COM(2010)0344),
- so zreteľom na oznámenie Komisie zo 7. júla 2010 s názvom Na ceste ku komplexnej európskej medzinárodnej investičnej politike (COM(2010)0343),
- so zreteľom na uznesenie parlamentného zhromaždenia Eurolat z 19. mája 2011 o vyhlídkach obchodných vzťahov medzi Európskou úniou a Latinskou Amerikou⁴,
- so zreteľom na spoločné vyhlásenie WTO z 30. marca 2012 o politikách a praktikách obmedzujúcich dovoz, ktoré uplatňuje Argentína⁵,
- so zreteľom na vyhlásenia zo samitov krajín G20 konaných vo Washingtone (15. novembra 2008), v Londýne (2. apríla 2009), v Pittsburgu (25. septembra 2009), v Toronte (26. júna 2010), v Soule (12. novembra 2010) a v Cannes (4. novembra 2011), v ktorých sa zavazujú, že budú bojovať proti protekcionizmu,
- so zreteľom na dohody o vzájomnej podpore a ochrane investícií uzatvorené medzi Argentínou a Španielskom a niekoľkými ďalšími členskými štátmi EÚ,
- so zreteľom na rokovania o medziregionálnej asociačnej dohode medzi EÚ a Mercosurom, a najmä na dohodu o voľnom obchode,
- so zreteľom na svoju správu o dvojregionálnom strategickom partnerstve medzi EÚ a Latinskou Amerikou prijatou 29. marca 2010,

¹ Prijaté texty, P7_TA(2011)0141.

² Prijaté texty, P7_TA(2010)0387.

³ Prijaté texty, P7_TA(2011)0565.

⁴ http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/assembly/plenary_sessions/montevideo_2011/resolutions/trade_en.pdf

⁵ http://eeas.europa.eu/delegations/wto/documents/press_corner/2012_03_30_joint_statement_argentina.pdf

RC\899556SK.doc

PE486.768v01-00 }

PE486.769v01-00 }

PE486.770v01-00 }

PE486.771v01-00 } RC1

- so zreteľom na článok 110 ods. 2 a 4 rokovacieho poriadku,
- A. keďže v článku 207 ZFEÚ sa stanovuje, že európske investície v tretích krajinách predstavujú základný prvok spoločnej obchodnej politiky Európskej únie, a teda neodmysliteľnú súčasť jej politiky v oblasti vonkajšej činnosti, a keďže podľa Lisabonskej zmluvy má EÚ výlučnú právomoc v oblasti priamych zahraničných investícií stanovenú v článku 3 ods. 1 písm. e) a v článkoch 206 a 207 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ);
- B. keďže Únia začala túto právomoc uplatňovať práve prebiehajúcimi rokovaniami o investičných dohodách s Indiou, Singapurom a Kanadou a návrhmi mandátov na rokovanie s Marokom, Tuniskom, Jordánskom a Egyptom;
- C. keďže ústrednou témou nadchádzajúceho samitu EÚ – LAC, ktorý sa bude konať v januári 2013 v Santiagu de Chile, budú investície;
- D. keďže investície EÚ v Argentíne sú chránené bilaterálnymi investičnými dohodami členských štátov, ak došlo k ich uzatvoreniu, a keďže v súčasnosti má platné dohody s Argentínou 18 členských štátov EÚ;
- E. keďže vláda Argentínskej republiky oznámila svoje rozhodnutie predložiť kongresu návrh zákona s cieľom schváliť znárodnenie 51 % podielu akcií ropnej spoločnosti YPF, ktorej väčšinovým vlastníkom je európska spoločnosť, ktorej väčšina akcií je presne predmetom navrhovaného znárodnenia;
- F. keďže uvedené oznámenie bolo sprevádzané okamžitým prevzatím hlavného sídla spoločnosti orgánmi argentínskej federálnej vlády, ktoré vykázali legitímne riadenie a vybraných zamestnancov uvedenej spoločnosti z jej priestorov;
- G. keďže počas posledných pár mesiacov bola táto spoločnosť vystavená verejnej zastrašovacej kampani, ktorá spolu s množstvom rozhodnutí prijatých administratívnymi orgánmi spôsobila stratu hodnoty jej akcií, čo malo následný dosah na všetkých jej akcionárov a jej pridružené spoločnosti;
- H. keďže ešte pred týmto oznámením sa španielska vláda a spoločnosť YPF-Repsol pokúšali formou rokovaní nájsť riešenie, ale o tento postup nemala argentínska vláda záujem;
- I. keďže podobné kroky alebo politický zásah do voľného trhu zo strany argentínskych orgánov sa môžu dotknúť aj ďalších európskych spoločností;
- J. keďže Argentínska republika ako riadny člen colnej únie Mercosur rokuje v súčasnosti s EÚ o asociačnej dohode;
- K. keďže aj napriek týmto rokovaniam Komisia vo svojich správach o prekážkach v oblasti obchodu a investícií uviedla, že Argentína prijala viacero ochranných opatrení, ktoré spôsobili, že sa v Argentíne zhoršilo podnikateľské prostredie pre investorov z EÚ;
- L. keďže Európska komisia vyjadrila na pôde Svetovej obchodnej organizácie už pri mnohých príležitostiach svoje obavy, pokiaľ ide o povahu reštriktívnych opatrení uplatňovaných

RC\899556SK.doc

PE486.768v01-00 }
PE486.769v01-00 }
PE486.770v01-00 }
PE486.771v01-00 } RC1

argentínskou vládou pri dovoze, ktoré majú vplyv na neustále rastúci počet krajín, ktoré sú členmi Svetovej obchodnej organizácie;

- M. keďže Argentínska republika mala zvyčajne prospech zo všeobecného systému preferencií (VSP), ktorý jej EÚ jednostranne poskytlá;
- N. keďže Argentína sa ako člen skupiny G20 na každom zo samitov G20 zaviazala, že bude bojovať proti protekcionizmu a dbať na to, aby jej trhy boli otvorené obchodu a investíciám;
1. odsudzuje rozhodnutie argentínskej vlády pristúpiť k znárodneniu väčšiny akcií európskej spoločnosti bez pokusu nájsť riešenie formou rokovaní; trvá na tom, že ide o jednostranné a svojvoľné rozhodnutie, ktoré je útokom na slobodu podnikania a na zásadu právnej istoty, a tým zhoršuje investičné prostredie pre podniky z EÚ v Argentíne;
 2. poznamenáva, že toto rozhodnutie sa týka iba jedného podniku v odvetví a len časti jeho akcií, čo by sa mohlo považovať za diskrimináciu;
 3. vyjadruje svoje hlboké znepokojenie nad vzniknutou situáciou, ktorá znamená neplnenie povinností vyplývajúcich z medzinárodných dohôd; varuje pred možnými negatívnymi dôsledkami, ktoré takéto opatrenia môžu mať, ako napríklad odliv medzinárodných investícií a nepriaznivé následky pre Argentínu v rámci medzinárodného spoločenstva;
 4. pripomína, že cieľom prebiehajúcich rokovaní o asociačnej dohode medzi EÚ a colnou úniou Mercosur je zaviesť rámec pre hospodársku integráciu a politický dialóg medzi oboma blokmi s cieľom dosiahnuť čo najvyšší stupeň pokroku a prosperity v oboch regiónoch, a domnieva sa, že v záujme úspešnosti týchto rokovaní musia obe strany k nim pristupovať otvorene a so vzájomnou dôverou; zdôrazňuje tiež, že rozhodnutia podobné rozhodnutiu, ktoré prijali argentínske orgány, môžu vyvolať napätie v prostredí porozumenia a priateľstva, ktoré je potrebné na dosiahnutie takejto dohody;
 5. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Argentína túto zásadu nedodržala a zaviedla niekoľko reštriktívnych opatrení v oblasti obchodu a investícií, ako napríklad necolné prekážky obchodu, ktoré komplikujú činnosť podnikom z EÚ, ako aj svetový obchod s Argentínou;
 6. vyzýva Komisiu, aby v reakcii na tieto reštrikcie využila všetky vhodné nástroje na riešenie sporov, ktoré sú k dispozícii v rámci Svetovej obchodnej organizácie a skupiny G20, a aby spolupracovala s ďalšími krajinami, ktoré sa stretávajú s podobnými diskriminačnými prekážkami pre obchod a investície;
 7. vyzýva predsedu Európskej rady, predsedu Európskej komisie a vysokú predstaviteľku pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku, aby spolu s argentínskymi orgánmi vyvinuli maximálne úsilie a bránili záujmy Spoločenstva a aby chránili zásadu právnej istoty, ktorá zabezpečuje prítomnosť a investície firiem z EÚ v tejto juhoamerickej krajine, a návrat na cestu k dialógu;
 8. naliehavo vyzýva Európsku komisiu a Radu, aby preskúmali a prijali opatrenia potrebné na ochranu európskych záujmov s cieľom zabrániť opakovaniu takejto situácie, vrátane prípadného čiastočného pozastavenia jednostranných colných preferencií v súlade so systémom všeobecných colných preferencií;

RC\899556SK.doc

PE486.768v01-00 }
PE486.769v01-00 }
PE486.770v01-00 }
PE486.771v01-00 } RC1

SK

9. pripomína hlboké priateľstvo medzi EÚ a Argentínskou republikou, s ktorou ju spájajú spoločné hodnoty a zásady, a naliehavo vyzýva argentínske orgány, aby sa vrátili na cestu k dialógu a rokovaniam, pretože je to najlepší spôsob, ako vyriešiť prípadné nezhody medzi obchodnými partnermi a krajinami, ktorých vzťahy sú dlhodobo priateľské;
10. víta vyhlásenie vysokej predstaviteľky Ashtonovej, v ktorom odsúdila postup argentínskej vlády, a zrušenie zasadnutí Spoločného výboru pre spoluprácu medzi EÚ a Argentínou; naliehavo vyzýva komisára De Guchta a vysokú predstaviteľku Ashtonovú, aby využili všetky možné diplomatické cesty a so svojimi argentínskymi partnermi túto situáciu vyriešili; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby úzko spolupracovali so svojimi kolegami na medzinárodných fórach, ako sú summity krajín G20 a WTO, s cieľom dosiahnuť konsenzus, na základe ktorého budú odsúdené kroky argentínskej vlády;
11. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto uznesenie Rade, Komisii, vládam členských štátov, vláde a parlamentu Argentínskej republiky a členom Rady colnej únie Mercosur.